

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Välisasjade komisjon

2004/0099(COD)

24.5.2005

ARVAMUS

Esitaja: välisasjade komisjon

Saaja: arengukomisjon

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühenduse
välisabi kättesaadavuse kohta
(KOM(2004)0313 – C6-0032/2004 – 2004/0099(COD))

Arvamuse koostaja: Monika Beňová

PA_Leg

SHORT JUSTIFICATION

The draftsperson welcomes the Commission proposal for a regulation designed to further untie Community external aid in regard to tendering procedures for goods and services as an important step towards adhering to the Monterrey commitments. This horizontal regulation, which establishes access to all development assistance programmes financed from the general budget of the European Union, would allow raising the effectiveness of the development aid and reducing the transaction costs of its implementation.

However, the draftsperson believes that the proposal does not regard sufficiently the specific nature and non-financial aspects of the development aid and, thus, proposes to grant an exemption to the NGOs, who provide added value by reaching the target groups for aid that are difficult through the official channels, work to raise the public awareness of the development issues and contribute to the overall North-South partnership. She also considers it essential to guarantee that the competence of the experts employed by the tenderers is sufficient and relevant, as well as that the Parliament is kept duly informed on the comitology procedures applied for granting access to the third countries to the external Community aid. Since the European public clearly wants the EU to play a central role in the development co-ordination but is to a large degree oblivious of both the Community actions and the Millennium Development Goals, the draftsperson also asks the Commission to carry out an information campaign among the public to raise the awareness of the development co-operation.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Välisajade komisjon palub vastutaval arengukomisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Komisjoni ettepanek¹

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1 Artikli 3 lõige 5

5. Käesoleva artikli abikõlblikkuse eeskirju ei kohaldata hankelepingute konkursil osalevate pakkujate väljapakutud ekspertide suhtes. Ekspertidel võib olla mis tahes riigi kodakondsus.

5. Käesoleva artikli abikõlblikkuse eeskirju ei kohaldata hankelepingute konkursil osalevate pakkujate väljapakutud ekspertide suhtes. Ekspertidel võib olla mis tahes riigi kodakondsus, *kui nad suudavad tõestada oma pädevust, oskusi ja kogemusi asjaomases valdkonnas.*

¹ ELT C... / ELTs seni avaldamata.

Justification

It must be guaranteed that the best value for the Community aid funding is achieved. The experts proposed by the tenderers should be able to demonstrate relevant experience and expertise for the works and region for which they are employed.

Muudatusettepanek 2 Artikli 5 lõige 3

3. Vastastikune juurdepääs EÜ välisabile tagatakse spetsiaalse otsusega asjaomase riigi või asjaomaste riikide regionaalse rühma kohta. Selline otsus võetakse vastu nõukogu otsuse 1999/468/EC tingimuste kohaselt, järgides asjaomase vahendi suhtes kehtestatud korda ja asjaomase komitee otsuseid. Taoline otsus kehtib vähemalt ühe aasta.

3. Vastastikune juurdepääs EÜ välisabile tagatakse spetsiaalse otsusega asjaomase riigi või asjaomaste riikide regionaalse rühma kohta. Selline otsus võetakse vastu nõukogu otsuse 1999/468/EC tingimuste kohaselt, järgides asjaomase vahendi suhtes kehtestatud korda ja asjaomase komitee otsuseid. ***Täielikult tuleb tunnustada Euroopa Parlamendi õigust saada korrapäraselt teavet vastavalt nimetatud otsuse artikli 7 lõikele 3.*** Taoline otsus kehtib vähemalt ühe aasta.

Justification

The European Parliament should be kept duly informed on the comitology procedures applied for granting access to the third countries to the external Community aid.

Muudatusettepanek 3 Artikli 7 lõige 3

3. Käesolevas artiklis sätestatud abikõlblikkuse eeskirju ei kohaldata hankelepingute konkursil osalevate pakkujate väljapakutud ekspertide suhtes. Ekspertidel võib olla mis tahes riigi kodakondsus.

3. Käesolevas artiklis sätestatud abikõlblikkuse eeskirju ei kohaldata hankelepingute konkursil osalevate pakkujate väljapakutud ekspertide suhtes. Ekspertidel võib olla mis tahes riigi kodakondsus, ***kui nad suudavad tõestada oma pädevust, oskusi ja kogemusi asjaomases valdkonnas.***

Justification

It must be guaranteed that the best value for the Community aid funding is achieved. The experts proposed by the tenderers should be able to demonstrate relevant experience and expertise for the works and region for which they are employed.

Muudatusettepanek 4
I lisa A osa punkt 10

10) Nõukogu 17. juuli 1998. aasta määrus välja jäetud (EÜ) nr 1658/98, mis käsitleb meetmete kaasfinantseerimist koos Euroopa valitsusväliste arenguorganisatsioonidega arengumaadele huvi pakkuvates valdkondades.

1. *Artikli 3 lõike 1 teine taane asendatakse järgmisega: "Nende peakorter peab asuma abikõlblikus riigis ning olema peamine kaasfinantseerimisalaste otsuste tegemise keskus EÜ määruse nr XXXX mõistes".*
2. *Artikli 3 lõike 1 kolmas taane asendatakse järgmisega: "Suurem osa nende finantseeringutest peab pärinema EÜ määruse nr XXXX mõistes abikõlblikust riigist".*
3. *Artikli 3 lõikesse 3 lisatakse järgmine: "Käesoleva määruse alusel ostetud tarnete ja materjalide päritolu määräatakse kindlaks vastavalt kodakondsus- ja päritolureeglitele ning nende suhtes tehtud eranditele, nagu sätestatud EÜ määruses nr XXXX".*

Justification

The proposal does not consider the non-financial aspects of the work of the non-governmental organisations in the development countries. Their primary objective is not to provide goods and services but to provide added value by aiming to attain goals such as reaching target groups which are difficult through the official channels, the advancing of development education and contribution to the North and South dialogue. Thus, they should be exempted

from this regulation.

Muudatusettepanek 5
Artikel 10 a (uus)

Artikel 10 a

Komisjon viib läbi teavitustegevust, et suurendada Euroopa üldsuse teadlikkust aastatuhande arengueesmärkidest ja ühenduse tegevusest arengukoostöö valdkonnas.

Justification

A recently released Eurobarometer study "Attitudes Towards Development Aid" carried out between 22 November and 19 December 2004 showed that the European public strongly expects the EU to play a central role in the development co-operation. At the same time, the results of the study showed that the public awareness of the Millennium Development Goals (MDGs) and the Commission aid is limited. As much as 88% of the interviewees confessed to never have heard of the MDGs.

MENETLUS

Pealkiri	Ettapanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus ühenduse välisabi kättesaadavuse kohta
Viited	KOM(2004)0313 – C6-0032/2004 – 2004/0099(COD)
Vastutav komisjon	DEVE
Nõuandev komisjon istungil teada andmise kuupäev	AFET 15.9.2004
Tõhustatud koostöö	
Arvamuse koostaja nimetamise kuupäev	Monika Beňová 13.9.2004
Arutamine komisjonis	26.4.2005 24.5.2005
Muudatuste vastuvõtmise kuupäev	24.5.2005
Lõpphääletuse tulemused	poolt: 46 vastu: 0 erapooleluid: 6
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Vittorio Emanuele Agnoletto, Angelika Beer, Panagiotis Beglitis, Monika Beňová, André Brie, Véronique De Keyser, Anna Elzbieta Fottyga, Alfred Gomolka, Richard Howitt, Anna Ibrisagic, Georgios Karatzferis, Bogdan Klich, Helmut Kuhne, Armin Laschet, Cecilia Malmström, Francisco José Millán Mon, Baroness Nicholson of Winterbourne, Cem Özdemir, Justas Vincas Paleckis, Alojz Peterle, Mirosław Mariusz Piotrowski, Paweł Bartłomiej Piskorski, Michel Rocard, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Emil Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Gitte Seeberg, Marek Maciej Siwiec, Ursula Stenzel, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Geoffrey Van Orden, Ari Vatanen, Jan Marinus Wiersma, Karl von Wogau
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed	Laima Liucija Andrikienė, Philip Bushill-Matthews, Proinsias De Rossa, ?rp?d Duka-Zólyomi, Milan Horáček, Jaromír Kohlíček, Alexander Lambsdorff, Jo Leinen, Janusz Onyszkiewicz, Rihards Piks, Inger Segelström, Csaba Sándor Tabajdi
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)	Sylwester Chruszcz, Mario Mauro, Pier Antonio Panzeri, Thomas Wise